

МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВОСУДИЕ

**Временные меры и эффективность
международного правосудия**

**Международный Суд:
третье государство вступает в дело**

**Международный трибунал по морскому праву
на защите экологических интересов**

**Согласие государств на рассмотрение споров
с иностранными инвесторами**

**Иностранные суверены в национальных судах:
равный над равным власть имеет?**

Что защищает инвестарбитраж?

ИНСТИТУТ ПРАВА И ПУБЛИЧНОЙ ПОЛИТИКИ
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР СЛУШАТЕЛЕЙ ДЛЯ УЧАСТИЯ В СЕМИНАРЕ
**«КАК ЗАЩИТИТЬ ПРАВА В СТРАСБУРГЕ?
ОТ ФОРМУЛИРОВАНИЯ НАРУШЕНИЯ
ДО ЗАПОЛНЕНИЯ ФОРМУЛЯРА ЖАЛОБЫ»**

31 ЯНВАРЯ – 1 ФЕВРАЛЯ 2015 ГОДА • МОСКВА

Семинар рассчитан на два полных рабочих дня (16 академических часов).
По итогам семинара участники получают сертификат.

Основные вопросы занятий:

- В чем специфика обращения в Европейский Суд по правам человека?
- Что ожидать от Европейского Суда (какие решения он выносит, каковы их юридические последствия, как они исполняются)?
- Как подать жалобу в Европейский Суд по правам человека? (с 1 января 2014 года вступила в силу новая редакция правила № 47 Регламента Европейского Суда по правам человека, предусматривающая более жесткие требования к подаваемым индивидуальным жалобам).
- Каковы критерии приемлемости жалобы и специфика их применения Европейским Судом?
- С какими типичными ошибками заявителей сталкивается Секретариат Европейского Суда и как их не допустить?
- Как аргументировать жалобу (выработать позицию заявителя, подобрать ее правовое обоснование, сформулировать требование к Европейскому Суду)?
- Что нужно знать юристу о ведении дела в Европейском Суде?
- Как правильно заполнить новый формуляр жалобы?

Занятия и мастер-класс проведут юристы, специализирующиеся на практике обращения в Европейский Суд по правам человека.

Семинары Института соответствуют критериям Единой методики профессиональной подготовки и переподготовки адвокатов и стажеров адвокатов, утвержденной решением Совета Федеральной палаты адвокатов РФ от 30 ноября 2007 года (протокол №3).

С дополнительной информацией о семинарах можно ознакомиться на сайте Института: <http://www.ilpp.ru>
или получить у координатора Института **Айсаевой Люции**
по электронной почте: aysaeva.lyutsiya@mail-ilpp.ru
или по телефону: +7 (495) 608-69-59

МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВОСУДИЕ

№4 (12) • 2014

Учредитель и издатель
Институт права и публичной политики
<http://www.ilpp.ru>

Редакционный совет

А. И. Ковлер, д.ю.н., профессор
Б. Бауринг, профессор
Н. Вайч, Ph.D., профессор
Л. Малксо, Ph.D., профессор
Т. Н. Нешатаева, д.ю.н., профессор
А. Нуссбергер, Dr.jur.habil., профессор
А. Я. Капустин, д.ю.н., профессор
Р. А. Колодкин, к.ю.н.
С. М. Пунжин, к.ю.н.
А. Ушацка, д.ю.н., профессор
М. Л. Энтин, д.ю.н., профессор

Редакционная коллегия

Е. С. Алисиевич, к.ю.н.
К. И. Дегтярёв, MA, Ph.D.
И. В. Рачков, LL.M., к.ю.н.
В. В. Старженецкий, к.ю.н.
М. П. Трунк-Фёдорова, LL.M., к.ю.н.
О. С. Чернышова, LL.M., к.ю.н.

Выпускающий редактор

О. Б. Сидорович, MBA (in P.S.)

Ответственный секретарь

Л. А. Айсаева

Редакторы выпуска

Г. И. Богуш

К. И. Дегтярёв

Л. А. Могусева

С. М. Пунжин

Корректор

Т. Ю. Лобкова

Компьютерная вёрстка

Е. А. Горн

В подготовке выпуска

участвовала

А. С. Борисова

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Журнал издаётся при финансовой поддержке Совета Европы. Ответственность за содержание журнала несёт исключительно Издатель, и оно ни при каких обстоятельствах не может рассматриваться как отражающее позицию Совета Европы

Финансовая поддержка
предоставлена также
Коллегией адвокатов



Юридической фирмой

ДОЛОМАНОВ И ПАРТНЕРЫ
юридическая фирма основана в 2000 году

Адвокатским бюро



Зарегистрирован в Министерстве РФ по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций
Свидетельство о регистрации ПИ №ФС77-31442 от 19 марта 2008 года
Тираж 500 экз. Периодичность — 4 номера в год

Позиции авторов статей могут не совпадать с мнением редакции
При цитировании материалов ссылка на журнал и правообладателя обязательна
Перепечатка разрешена только с письменного согласия правообладателя

© Институт права и публичной политики, 2014

SIMPOSIUM

EDITORIUM:

ВЫНЕСЕНИЕ ВРЕМЕННЫХ МЕР
В ПРАКТИКЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ СУДОВ
Анатолий Ковлер, Константин Дегтярёв **3**

ОЦЕНКА ЕВРОПЕЙСКИМ СУДОМ ОБОСНОВАННОСТИ
ЗАПРОСОВ ПО ПРАВИЛУ 39 РЕГЛАМЕНТА СУДА:
НЕКОТОРЫЕ ПРОЦЕССУАЛЬНЫЕ И СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ
Кирилл Белогубец **6**

НАРУШЕНИЯ СТАТЬИ 34, СВЯЗАННЫЕ С ВРЕМЕННЫМИ
МЕРАМИ: ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛНЕНИЯ РЕШЕНИЙ
ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Екатерина Маларёва **13**

ПРАКТИКА И РЕЗУЛЬТАТЫ ПРИМЕНЕНИЯ ЕВРОПЕЙСКИМ
СУДОМ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ВРЕМЕННЫХ МЕР
В РОССИЙСКИХ ДЕЛАХ О ВЫСЫЛКЕ И ВЫДАЧЕ
Надежда Ермолаева **18**

ВРЕМЕННЫЕ МЕРЫ В МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫХ СПОРАХ:
УГРОЗА ИЛИ НОВАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ?
Константин Дегтярёв **24**

СРОЧНЫЕ МЕРЫ В ПРАКТИКЕ ОРГАНОВ МЕЖАМЕРИКАНСКОЙ
СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
Екатерина Алисиевич **32**

ВРЕМЕННЫЕ МЕРЫ В СИТУАЦИЯХ ВООРУЖЁННОГО КОНФЛИКТА:
ПРАКТИКА МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА ООН
Филиппо Фонтанелли **42**

SCRIPTORIUM

JUSTITIA

МЕЖДУНАРОДНЫЙ УГОЛОВНЫЙ СУД.
ЧАСТЬ II – СУДЕБНЫЙ ПРОЦЕСС
Анита Ушацка **53**

ПРОЦЕССУАЛЬНОЕ ПРАВО МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА ООН:
ВСТУПЛЕНИЕ В ДЕЛО (ЧАСТЬ 1)
Сергей Пунжин **68**

JUS GENTIUM

ПРАКТИКА МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА
ПО МОРСКОМУ ПРАВУ ПО ДЕЛАМ, ВЫТЕКАЮЩИМ
ИЗ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ
И МЕЖДУНАРОДНЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ
Дарья Боклан **80**

LEX MERCATORIA

ЗНАЧЕНИЕ ПОНЯТИЯ «ИНВЕСТИЦИЯ» В ДВУХСТОРОННИХ
И МНОГОСТОРОННИХ СОГЛАШЕНИЯХ ОБ ИХ ЗАЩИТЕ:
ТАК ЛИ ОНО ОПРЕДЕЛЕНО?
Сергей Усокин **87**

СОГЛАСИЕ ГОСУДАРСТВА НА РАССМОТРЕНИЕ
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИНВЕСТИЦИОННЫХ СПОРОВ
Илья Рачков **96**

OPINIO JURIS

ЭВОЛЮЦИЯ ИНСТИТУТА ЮРИСДИКЦИОННЫХ ИММУНИТЕТОВ
ГОСУДАРСТВ: РАВНЫЙ НАД РАВНЫМ ВЛАСТЬ ИМЕЕТ? **123**
Владислав Старженецкий

ACADEMIA

SCNOLA

ВТОРОЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС-ИГРА. **141**
МОДЕЛЬ ОРГАНА ПО РАЗРЕШЕНИЮ СПОРОВ
ВСЕМИРНОЙ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ – 2014
Светлана Слюсарева

СПИСОК СТАТЕЙ,
ОПУБЛИКОВАННЫХ В 2014 ГОДУ **143**

CONTENTS **145**

Распространяется по подписке

Адрес редакции: 129090, Москва, ул. Щепкина, д. 8

Для корреспонденции: 129090, Москва, а/я 140

Тел.: +7 (495) 608-69-59; 608-66-35

Факс: +7 (495) 608-69-15

E-mail: ilpp-ijj@mail.ru

Отпечатано: 000 «Буки Веди»

119049, г. Москва, Ленинский проспект, д. 4, стр. 1А

ВАША РЕКЛАМА

НА СТРАНИЦАХ ЖУРНАЛА

Редакция приглашает издателей, образовательные, исследовательские, правозащитные, консалтинговые, юридические и иные организации к размещению своей рекламы, а также информации о публикациях, мероприятиях, конкурсах, проектах на страницах журнала «МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВОСУДИЕ».

Размещение рекламы в журнале возможно:

- на платной основе;
- на основе взаимобмена.

Возможно также обсуждение иных форм сотрудничества.

По всем вопросам обращаться в редакцию.

ПОДПИСКА НА 2015 ГОД НА ЖУРНАЛ «МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВОСУДИЕ»

Россия

Подписка производится во всех отделениях почтовой связи:

- по каталогу агентства «Роспечать» «Газеты. Журналы», подписной индекс журнала в каталоге – 70212.

Через альтернативные агентства подписки:

- ООО «Агентство «ГАЛ»
Тел.: (495) 795-23-00
- ООО «Агентство «Урал-Пресс»
Тел.: (495) 789-86-36 • <http://ural-press.ru>

В редакции подписка на журнал возможна с любого номера.

За дополнительной информацией обращаться:

Тел.: (495) 608-69-59, 608-66-35
e-mail: ilpp-ccr@mail.ru • <http://www.ijj.ilpp.ru>

Страны СНГ и Балтии

Оформить подписку на журнал можно по каталогам агентства «Роспечать» «Газеты. Журналы» и «Russian Newspapers & Magazines» в отделениях почтовой связи или на сайте агентства в сети Интернет: <http://www.gosp.ru>, подписной индекс журнала в каталоге – 70212.

Страны дальнего зарубежья

Для стран дальнего зарубежья подписка на журнал оформляется:

- через партнеров фирмы ЗАО «МК-Периодика» или непосредственно в ЗАО «МК-Периодика» по адресу: Россия, 111524 Москва, ул. Электродная, д. 10.
Тел.: +7 (495) 672-70-12 • Факс: +7 (495) 306-37-57
e-mail: info@periodicals.ru • <http://www.periodicals.ru>

eLIBRARY.RU

Приобрести электронную версию любого выпуска или статьи журнала теперь можно через Российскую универсальную научную электронную библиотеку.

Страница журнала в электронном каталоге:

http://elibrary.ru/title_items.asp?id=32912

Для того чтобы заказать статью, Вам необходимо:

1. Зарегистрироваться. Регистрация пользователя является необходимым условием для получения доступа к полным текстам публикаций. Страница регистрации: http://elibrary.ru/author_info.asp?isnew=1
2. Оплатить заказ. Вы можете воспользоваться тремя видами оплаты публикаций:
 - с помощью электронного сервиса Robokassa (сервис, позволяющий осуществить платеж в любой электронной валюте с помощью SMS-сообщений, через систему денежных переводов Contact или через терминалы мгновенной оплаты),
 - через любое отделение Сбербанка (или другого банка, принимающего платежи от частных лиц),
 - а также непосредственно в офисе Российской универсальной научной электронной библиотеки.

Подробности оплаты заказа Вы можете узнать на странице:

<http://elibrary.ru/projects/subscription/private.asp>

Доступна также подписка для организаций. С правилами подписки для организаций можно ознакомиться на странице:

<http://elibrary.ru/projects/subscription/orgs.asp>

CONTENTS

SIMPOSIUM

Anatoly Kovler, Kanstantsin Dzehtsiarou INTERIM MEASURES IN THE PRACTICE OF INTERNATIONAL TRIBUNALS: EDITORIUM

Kirill Belogubets

OVERVIEW OF PROCEDURAL AND SUBSTANTIVE ISSUES RELATING TO THE EUROPEAN COURT'S ASSESSMENT OF REQUESTS UNDER RULE 39 OF THE RULES OF COURT

The author gives an overview of the origin and scope of application in respect of interim measures issued by the European Court of Human Rights under Rule 39 of its Rules of Court. The article also provides the author's opinion concerning difficulties relating to the introduction and substantiation of Rule 39 requests, on the one hand, and the Court's assessment of such requests and the respondent State's compliance with the indications made by the Court, on the other.

Key words: European Court; European Convention; Rule 39; interim measures

Ekaterina Malareva

VIOLATIONS OF ARTICLE 34 ON ACCOUNT OF NON-COMPLIANCE WITH INTERIM MEASURES: EXECUTION OF THE ECTHR JUDGMENTS

Although in the majority of the member States of the Council of Europe incidents of non-compliance with interim measures indicated by the Court have remained isolated and have not required any far-reaching execution measures, execution of the Court's judgments in two groups of cases of this nature, namely, *Ben Khemais v. Italy* and *Garabayev v. Russia*, has presented certain difficulties. None of such cases have thus far been closed.

Key words: European Court of Human Rights; Committee of Ministers; execution; interim measures; violations of Article 34 of the Convention.

Nadezhda Ermolayeva

PRACTICE AND OUTCOMES OF ADOPTION OF INTERIM MEASURES IN EXPULSION AND EXTRADITION CASES AGAINST RUSSIA BY THE EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS

The article is focused on the analysis of the European Court of Human Rights practice on the application of the interim measures under the Rule 39 of the Rules of Court, and the problems of execution of such decisions. The article contains conclusions on the categories of the cases in which the European Court usually applies interim measures, and serious problem of the Russia's compliance with the Court's indications under Rule 39, as well as the absence of any progress in execution of the Court's judgment in the case of *Savridin Dzhurayev* and the authorities' failure to create mechanism of protection which would allow to prevent new violations in respect of applicants protected by Rule 39.

Key words: European Court of Human Rights; European Convention on Human Rights; expulsion; extradition; Rule 39 of the Rules of the Court; execution of ECtHR judgments; the Committee of Ministers of the Council of Europe; right not to be subject to torture and inhuman and degrading treatment and punishment.

Kanstantsin Dzehtsiarou

INTERIM MEASURES IN INTER-STATE CASES: A THREAT OR AN OPPORTUNITY

This short note examines the notion of interim measures in inter-state cases. It is argued that the concept of interim measures was developed by the European Court of Human Rights in the cases of individual applications. Such measures are effective because they are clear, unambiguous and do not cost much to comply with. To the contrary interim measures of a general nature in inter-state cases pose a new set of challenges to the legitimacy of the European Court of Human Rights. It is argued here that such measures are risky and their success to a major extent depends on unpredictable political circumstances.

Key words: interim measures; Inter-State applications; European Court of Human Rights; European Convention on Human Rights; legitimacy.

Ekaterina Alisieva

URGENT MEASURES IN THE CASE LAW OF THE ORGANS OF THE INTER-AMERICAN SYSTEM OF HUMAN RIGHTS

The article focuses on the legal nature, procedure and conditions for the application of precautionary measures of the Inter-American Commission on Human Rights and provisional measures of the Inter-American Court of Human Rights, including the appropriate case law analysis.

Key words: human rights; the Inter-American system of human rights protection; provisional measures; precautionary measures; serious and urgent situation; irreparable harm.

Filippo Fontanelli

PROVISIONAL MEASURES IN SITUATIONS OF ARMED CONFLICT: THE PRACTICE OF THE INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

Provisional measures indicated by the ICJ can aim to preserve the integrity of the disputed rights but also to avoid an escalation of the underlying conflict. This ambiguity is particularly marked in disputes turning on an armed conflict. Interim measures in similar cases can serve, alternatively, the better administration of justice or peace-building goals. It is argued that the use of precise and binding operational measures can only serve the double purpose of preservation and peace-building if the Court does not yield to the temptation of trespassing its basic jurisdictional hurdles.

Key words: provisional measures; International Court of Justice; peace-building; international disputes; armed conflict.

SCRIPTORIUM

JUSTICIA

Anita Ušacka

THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT: PART II – THE JUDICIAL PROCESS

The ICC is still in its second decade, explored here is an outline of its structure, formation and procedures. Furthermore, what challenges has

the permanent tribunal faced during the first ten years of its work? The three chambers of the Court are examined, beginning with the pre-trial chamber, once the procedures of the pre-trial chamber are examined we move on to the trial chamber which has the potential to navigate towards the third (appeals chamber). Current ICC cases are also delivered alongside other relevant court proceedings.

Key words: International Criminal Court; Pre-trial; Trial; Appeals; Chambers; Disclosure; Compensation; Sentence (or) Sentencing.

Sergey Punzhin

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE'S PROCEDURE: INTERVENTION (PART 1)

Intervention under Articles 62 and 63 of the Statute of the International Court of Justice is an incidental proceeding which arises out of the main proceeding between States before the Court. Intervention pursuant to Article 62 is possible only if the decision in the case may affect an interest of a legal nature of a State. In the Court's case law, the purpose of informing the Court of the legal interest in question as well as the purpose of protecting this interest are recognized as being in conformity with the function of intervention. Intervention does not automatically lead to the intervening State becoming a party to the existing proceedings. Intervention by a third State under Article 62 as a non-party, which does not present its own claims, corresponds to the function of intervention and its permitted objectives.

Key words: International Court of Justice; Statute of the Court; Rules of Court; procedural law; intervention; object of the intervention; status of the intervening State; non-party intervention.

JUS GENTIUM

Darya Boklan

JURISPRUDENCE OF THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA ON DISPUTES, CONCERNING INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL AND INTERNATIONAL ECONOMIC RELATIONS

The article examines the jurisprudence of the International Tribunal for the Law of the Sea relating to disputes which involve both international environmental and international economic relations. In the analyzed cases International Tribunal for the Law of the Sea prescribed provisional measures to prevent transboundary harm for the marine environment, taking into account that risk of such harm is connected with economic activity.

Key words: International Tribunal for the Law of the Sea; provisional measures; transboundary harm; marine environment; economic activity; prevention of pollution.

LEX MERCATORIA

Sergey Usoskin

THE MEANING OF "INVESTMENT" IN BILATERAL AND MULTILATERAL INVESTMENT PROTECTION AGREEMENTS: IS IT CORRECTLY DEFINED?

The article addressed various issues related to the definition of the term 'investment' in the bilateral and multilateral investment treaties. The

definitions provided in these treaties may be divided into several groups. The author discusses possible approaches to interpretation of definitions from each of the groups. In particular, the ordinary meaning of the notion of "investment" plays an important role in interpreting many of these definitions.

Key words: protection of investments; investment arbitration; investment treaties; law of treaties; treaty interpretation.

Ilya Rachkov

THE STATE CONSENT TO THE RESOLUTION OF ITS DISPUTES WITH FOREIGN INVESTORS

The article deals with the question in which cases the state hosting foreign investments gave its consent to the resolution of its disputes with foreign investors by international arbitration tribunals. In particular, the answer to these questions may be found in a contract of the host state with the investor, national law of the host state or an international treaty between the host state and the state of the investor's nationality. States should circumscribe very clearly the scope of their consent in an appropriate instrument that contains such consent.

Key words: foreign investments; international treaties on mutual promotion and protection of foreign investments; international investment arbitration; international investment disputes.

OPINIO JURIS

Vladislav Starzhenetsky

EVOLUTION OF JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF STATES: DOES EQUAL HAVE POWER OVER AN EQUAL?

The article is dedicated to development of norms concerning jurisdictional immunities of states and their property in modern international law influenced by human rights doctrine, fight against terrorism, obligation to ensure everyone's right to court, protection of labor, civil and commercial rights of private parties. The author considers difficulties faced by international and municipal legal systems in framing balanced approaches that could take into account various conflicting interests and secure stable and friendly relations among states. The article suggests several possible ways how regulation of jurisdictional immunities of states and their property could change in future.

Key words: jurisdictional immunities of states and their property; human rights; right to court; limitations of the right to access the court; implementation of decisions of international courts; extraterritorial jurisdiction; diplomatic privileges and immunities; protection of objects of cultural significance in international law; enforcement of judgments against foreign states.

ACADEMIA

SCHOLA

Svetlana Slyusareva

MOOT COURT ON WTO – 2014